

MIRANDO
AL FUTURO
ETORKIZUNARI
BEGIRA

So ra luz

PSE-EE
PSOE



JUNIO
EKAINA
2018

Principales actuaciones y mejoras finalizadas Jarduketa nagusiak eta amaitutako hobekuntzak 3 / Actuaciones en curso o con inicio programado en 2018 Abian diren jarduketak edo 2018an hasteko programatuak 6 / Otras actuaciones Beste jarduketa batzuk 7 / Mejoras e inversiones en instalaciones municipales Udal-instalazioetako hobekuntzak eta inbertsioak 8



SORALUZE



IÑAKI RUBIO TORRIENTES Y PATRICIA BORINAGA ALBÉNIZ

Soraluze

MIRANDO
AL FUTURO
ETORKIZUNARI
BEGIRA

En 2015 nos presentamos a las elecciones municipales con un compromiso claro: colocar siempre las necesidades de la ciudadanía en el eje de nuestras políticas y actuaciones.

En mayo de este año se han cumplido tres años del inicio de la actual legislatura y, llegado este momento, creemos que hay que hacer balance de lo que ha supuesto para Soraluze el pacto de gobierno entre PSE-EE y EAJ-PNV. Un pacto para hacer de Soraluze un pueblo más atractivo y con mejores servicios. Un pacto desde el compromiso con nuestros vecinos y vecinas en el que asumimos la gestión municipal de las áreas de Obras y Mantenimiento Urbano; Sanidad, Bienestar Social e Inmigración; Infancia y Juventud; e Igualdad y que, desde el PSE-EE, valoramos positivamente ya que ha hecho posible la puesta en marcha y la realización de numerosos e importantes proyectos a nivel municipal.

Han sido 3 años marcados por la estabilidad presupuestaria, la colaboración interinstitucional y la puesta en marcha de diferentes procesos participativos cuyas conclusiones en algunos casos ya son visibles (ampliación ludoteca, gazteleku, parque infantil de la Estación...) y en

otros servirán de base para priorizar y planificar las actuaciones y las políticas a desarrollar en Soraluze en el futuro (Mapa Morado, Diagnóstico de Necesidades de la Infancia y la Adolescencia, Protocolo de Acogida Municipal...)

Hacemos de Soraluze un pueblo más atractivo y con mejores servicios.

2015ean, udal-hauteskundeetara konpromiso argiarekin aurkeztu ginen: herritarren premiak beti izatea gure politika eta jarduketan ardatz.

Aurtengo maiatzean, hiru urte bete dira, legegintzaldi hau hasi zenetik, eta, orain, Soraluzerentzat PSE-EE eta EAJ-PNVren arteko itunak ekarri duenaren balantzea egiteko ordua iritsi dela uste dugu. Soraluze herri erakargarriagoa egiteko eta zerbitzu hobekak izateko. Gure herritarrekin dugun konpromisotik abiatuta eginiko ituna; bertan, Obra eta Mantentze arloko, Osasun, Gizarte Ongizate eta Immigrazio arloko, Haur eta Gazteria arloko eta Berdintasun arloko udal-kudeaketa hartzen dugu geure gain. PSE-EEtik, oso balioespen positiboa egiten dugu; izan ere, horren bidez, udal-mailan proiektu ugari eta oso garrantzitsuak abian jarri eta egin ditugu.

3 urte hauetan, aurrekontu-egonkortasuna, erakundeen artekolankidetzeta eta prozesu parte-hartzaileen abiarazteaz gain, dira nagusi, eta horien ondorioak, kasu batzuetan, dagoeneko ikusi daitezke (ludoteka handitzea, gazteleku, geltokiko haur-parkea...), eta, beste kasu batzuetan, oinarri izango dira, etorkizunean Soraluzen garatu beharreko jarduketak eta politikak lehenetsi eta planifikatzeko (Mapa Morado, Haur eta Nerabeen beharren gaineko Diagnostikoa, Udal Harrera Protokoloa...)

Horrela, Soraluze herri erakargarriagoa da eta zerbitzu hobekak ditu.

Principales actuaciones y mejoras finalizadas

JARDUKETA NAGUSIAK ETA AMAITUTAKO HOBEKUNTZAK

1. ATXURI

*Ascensor de Atxuri:
Mejora sustancialmente
la accesibilidad tanto a la
Residencia N^o Señora de la
Merced como a las viviendas.*

*Atxuriko igogailua:
Mesedeetako egoitzaren eta
etxebizitzaren irisgarritasuna
nabarmen hobetzen du.*

2.

Plan Especial de Ordenación de "Olaldea": Paso fundamental para diseñar el proceso de reurbanización de la zona.

"Olaldea" Antolamendu Plan Berezia: guneko berrurbanizazio prozesua diseinatzeko funtsezko urratsa.

3.

Parque para perros de Atxuri: Abril 2018. Primer parque para perros de Soraluze.

Atxuriko txakur-parkea: 2018ko apirila. Soraluzeko lehen txakur-parkea.

4.

Ikasgela (aula de estudio municipal para mayores de 18 años): Abril de 2018.

Ikasgela (18 urtetik gorakoentzako udal-ikasgela): 2018ko apirila.

5.

Urbanización Calle Gabolats: Construcción de una plataforma única para crear una calle de convivencia, dando prioridad a los peatones.

Gabolats kalearen urbanizazioa: plataforma bakarra eraikitzea, bizikidetzako kalea sortzeko, eta oinezkoiei lehentasuna ematea.

6.

Rotonda Hirukurutzeta: Facilita notablemente los accesos al municipio de manera segura.

Hirukurutzeta biribilgunea: nabarmen errazten ditu udalerriko sarbideak, segurtasunez.



7.

Municipalización de la Central hidroeléctrica de Sologoen: Agosto 2017. Producción de energía renovable.

Sologoeneko zentral hidroelektrikoko udalerriko sarbidea: 2017ko abuztua. Energia berriztagarria ekoiztea.

8.

NUEVO

Nuevo parque infantil de la Estación: Febrero 2018.

BERRIA

Estazioko haur-parke berria: 2018ko otsaila.



9. GAZTELEKU

Nuevo Gazteleku: Mayo de 2017.
Ubicado en la terraza del polideportivo.

Gazteleku berria: 2017ko maiatza.
Kiroldetiko terrazan dago.



10. LUDOTEKA

Ampliación de la Ludoteca: Marzo 2017.
Creación de nuevos espacios de ocio, de una cocina y de un baño propio aprovechando el local municipal contiguo.

Ludoteca handitzea: 2017ko martxo.
Aisiarako espazio berriak, sukalde bat eta komun bat egitea, antzinako udal-lokala aprobetxatzeko.

Actuaciones en curso o con inicio programado en 2018

ABIAN DIREN JARDUKETAK EDO 2018AN HASTEKO PROGRAMATUAK

URBANIZACIÓN CALLE RABAL

Construcción de una plataforma única desde la parada de autobús hasta Rabal, 19 para mejorar la accesibilidad de la zona.

RABAL KALEAREN URBANIZAZIOA

Plataforma bakarra eraikitzea, autobus-geltokitik Rabal kaleko 19 zenbakira, eremuko irisgarritasuna hobetzeko.

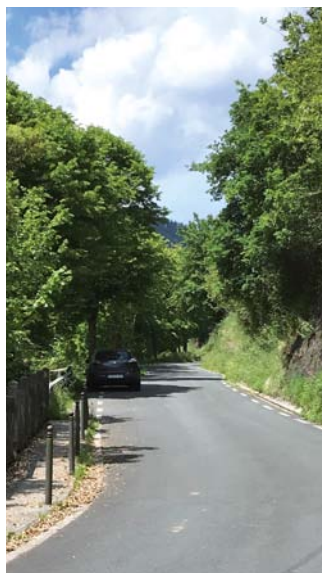


RENOVACIÓN PARQUE INFANTIL ARRIZABAETA (Avda. de Ezozia)

Se instalarán elementos de juego inclusivos.

ARRIZABALETAKO HAUR PARKEA BERRITZEA (Ezozia etorbidea)

Jolaserako elementu inklusiboak jarriko dira.



ILUMINACIÓN del camino hacia el campo de fútbol municipal de Ezozia.

Bidearen ARGIZTAPENA, Ezoziko udal futbol-zelairantz.



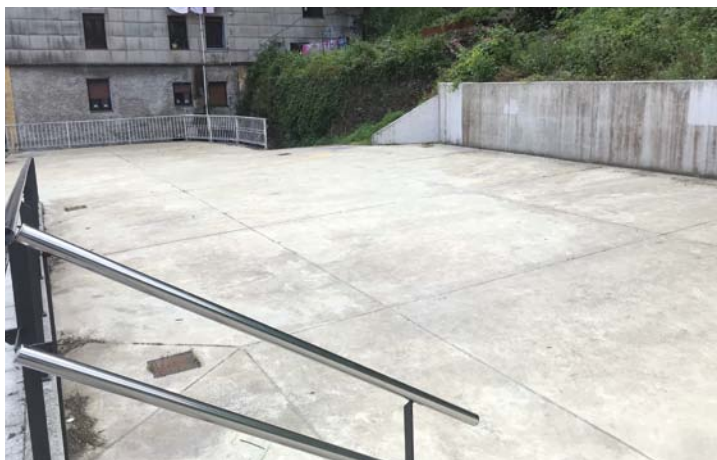
SUSTITUCIÓN DE LAS ESCALERAS POR RAMPAS EN LOS NÚMEROS 1, 2 Y 3 DE LA CALLE ALEJANDRO CALONGE.

ESKAILEREN ORDEZ ARRAPALAK JARTZEA ALEJANDRO CALONGE KALEKO 1, 2 ETA 3 ZENBAKIETAN.



AMPLIACIÓN
POLIDEPORTIVO
MUNICIPAL
ARANE

ARANE
UDAL KIROLDEGIA
HANDITZEA



PISTA
DE SKATE

SKATE
PISTA

Otras actuaciones

También, en lo que llevamos de legislatura se han elaborado o están en proceso de elaboración:

- El Protocolo Municipal de Actuación ante los Desahucios.
- La Ordenanza de Civismo municipal: Resultado de un proceso participativo.
- El Mapa Morado de Soraluze: Resultado de un proceso participativo. Análisis del municipio desde la perspectiva de género.
- El Diagnóstico de necesidades de la Infancia y la Adolescencia de Soraluze: Proceso de participación en marcha. Herramienta para definir las políticas a llevar a cabo en un futuro en base a las fortalezas y debilidades identificadas.

Y, se ha impulsado la puesta en marcha de la “Semana de las Personas Mayores”, la “Semana de la Infancia y la Adolescencia” y el “Aula de la Experiencia”.

Beste jarduketa batzuk

Legegintzaldi honetan, halaber, honako hauek prestatu dira edo prestatzeko prozesuan daude:

- Etxegabetzeak saihesteko Udal jarduera-protokoloa.
- Udal Zibismoaren Ordenantza: prozesu parte-hartzailearen emaitza.
- Soraluzeko Mapa Morea: prozesu parte-hartzailearen emaitza. Udallerriaren analisia, genero-ikuspegitik.
- Soraluzeko Haur eta Nerabeen beharren gaineko Diagnostikoa: parte-hartze prozesua martxan. Etorkizunean, identifikatutako indargune eta ahuluneetan oinarrituta, abian jarri beharreko politikak zehazteko tresna.

Eta “Pertsona Nagusien Astea”, “Haur eta Nerabeen Astea” eta “Esperientzia Gela” abian jartzea sustatu da.

MEJORAS E INVERSIONES EN INSTALACIONES MUNICIPALES UDAL INSTALAZIOETAKO HOBEKUNTZAK ETA INBERTSIOAK

Campo de Fútbol de Ezozia: Impermeabilización de la cubierta de los vestuarios.

Ezoziako futbol-zelaia: aldageletako estalkia iragazgaitzea.

Musika Eskola: A lo largo de 2018 se sustituirá la caldera y se renovará y adecuará el cuadro eléctrico.

Musika Eskola: 2018an, galdara aldatu eta koadro elektrikoa berritu eta egokituko da.

Hogar del Jubilado “Itxaropena”: Renovación de la cocina del bar; renovación de la peluquería; instalación de un desfibrilador externo automatizado (DEA); pintado de todo el centro, etc.



“Itxaropena” jubilatuen etxea: tabernako sukaldea berritzea, ile-apaindegia berritzea, kanpoko desfibriladore automatizatua jartzea (DEA), zentro guztia margotzea etab.

Polideportivo Arane: Compra de maquinaria y material deportivo; adecuación del edificio a la nueva normativa de seguridad; instalación de un desfibrilador externo automatizado (DEA), etc.



Arane kiroldegia: kirol-makinak eta -materiala erostea, eraikina segurtasun-araudi berrira egokitzea, kanpoko desfibriladore automatizatua jartzea (DEA), etab.